



LE CORAN *Essai de traduction*

Jacques BERQUE

Espaces Libres - POCHES

En librairie le 3 septembre 2020

LE LIVRE

Seize années de travail, et une vie tout entière consacrée à l'étude de l'islam, avaient été nécessaires au professeur Jacques Berque pour proposer un « essai de traduction » du Coran. À la fois savante et littéraire, cette œuvre monumentale, témoignant d'une intime familiarité avec le monde arabe et la tradition de l'islam, fut saluée comme un événement pour l'approche de cette culture par le public francophone.

Après quatre ans de travail supplémentaires, **Jacques Berque** améliora son texte en y apportant des centaines de retouches d'après les remarques de lecteurs érudits. Cette édition définitive publiée quelques mois avant sa disparition nous fait redécouvrir le Coran dans le souffle de ses origines, ouvrant les perspectives d'un islam éclairé où foi et raison auraient toutes deux leur place.

LE TRADUCTEUR

Jacques Berque (1910-1995), a été titulaire de la chaire d'histoire sociale de l'Islam contemporain au Collège de France de 1956 à 1981, et fut l'un des plus grands islamologues français.

Il a notamment publié chez Albin Michel *Musiques sur le fleuve* (1996), *Une cause jamais perdue* (écrits politiques, 1998) et *Relire le Coran* (1993).

Frédérique Pons ☎ 01 42 79 10 93 / 10 02
frederique.pons@albin-michel.fr